

**Közszolgáltatási Keretszerződés
1. számú módosítása
előadó-művészeti szolgáltatások tartós biztosítására**

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata

(székhelye: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.

adószáma: 15735636-2-41

KSH statisztikai számjele: 15735636-8411-321-01

bankszámla száma: 11784009-15490012

képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester)

a továbbiakban: **Önkormányzat** vagy **Fenntartó**,

másrészről

**a Kolibri Gyermekek- és Ifjúsági Színház Közhasznú Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság**

(székhelye: 1061 Budapest, Jókai tér 10.

cégjegyzékszám: Cg. 01-09-963641

adószáma: 23395778-2-42

KSH statisztikai számjele: 23395778-90001-572-01

bankszámla száma: 11784009-20602305

képviseli: Novák János ügyvezető)

a továbbiakban: **Társaság** vagy **Színház**

a továbbiakban együttesen: **Felek/Szerződő felek** között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel (továbbiakban. **1. számú Módosítás**):

PREAMBULUM

Szerződő felek rögzítik, hogy 2020. április 6-án a Miniszterelnökséget vezető miniszter, az emberi erőforrások minisztere, továbbá az Önkormányzat között Közös működtetési megállapodás (a továbbiakban: Közös Működtetési Megállapodás) jött létre, melynek 4. pontja rögzíti, hogy a Színházat 2024. december 31. napjáig terjedő időszakban az Önkormányzat és a kultúráért felelős miniszter (továbbiakban: Miniszter) által vezetett minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) közösen működteti. A Közös Működtetési Megállapodás 12. pontja rögzíti, hogy a közös működtetésű színházak tulajdonosi jogait továbbra is az Önkormányzat gyakorolja.

Az előzőek alapján az Önkormányzat és a Színház 2020. december 23. napján előadó-művészeti szolgáltatások tartós biztosítására Közszolgáltatási Keretszerződést (továbbiakban: Keretszerződés) kötött, melynek 5.2 pontjában rögzítésre került, hogy a Közös Működtetési Megállapodás 6. pontja rögzíti, hogy az Önkormányzat a közös működtetésű színházak számára - a fentiekre figyelemmel - nem köteles fenntartói (pénzbeli) támogatást nyújtani, azonban adott év költségvetésének tervezése során ennek lehetőségét mérlegeli. A Közös Működtetési Megállapodás 8. pontja értelmében a színházak éves költségvetési támogatását a Minisztérium évente, közvetlenül biztosítja támogatói okirat keretében, azonban a támogatást a Minisztérium lebonyolító útján is biztosíthatja, azaz jelen esetben az Önkormányzat bevonásával.

Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. tv. 3 mellékletében, a helyi önkormányzatok kiegészítő támogatásai között szerepel 2.3.3 alponttal a Települési önkormányzatok kulturális feladatainak bérjellegű támogatása, mely jogcím a kulturális feladatokat ellátó intézményekben foglalkoztatottak bérjellegű kiadásainak támogatását tartalmazza (ide értve a közös működtetésű színházak támogatását is.) Az önkormányzatokat megillető, szervezetenként megállapított támogatás éves összegét a kultúráért felelős miniszter 2022. december 20-áig állapítja meg. A támogatás 12%-ának folyósítása az Önkormányzat számára január hónap utolsó munkanapját megelőző második munkanapon, majd ezt követően az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról

szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint – havonta – történik. A támogatás felhasználási határideje tárgyév december 31-e.

Fentiekre tekintettel Felek a jelen 1. számú Módosítás aláírásával a Keretszerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

I. A Keretszerződés 1. számú Módosítása

1. A Társaságnak nyújtandó bérjellegű támogatási összegre tekintettel, a keretszerződés 5.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„5.2. Pénzügyi feltételek

A Közös Működtetési Megállapodás 7. és 8. pontja alapján, a Megállapodás hatálya alatt – az Emtv. 16. § (9) bekezdésére figyelemmel – a Színház éves működésének pénzügyi feltételeit a Minisztérium támogatói okirat keretében, közvetlenül a Színház számára biztosítja. Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben (továbbiakban: Költségvetési tv.) a Színház számára megítélt olyan működési célú állami támogatás, melyre az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 4. mellékletének C) pontjában foglaltak az irányadók a Fővárosi Önkormányzat közreműködésével kerül biztosításra a Színház számára.

A Közös Működtetési Megállapodás 6. pontja rögzíti, hogy az Önkormányzat a közös működtetésű színházak számára - Megállapodás 7. és 8. pontjaira figyelemmel - nem köteles fenntartói (pénzbeli) támogatást nyújtani, azonban adott év költségvetésének tervezése során ennek lehetőségét mérlegeli.

Amennyiben a Költségvetési tv. a Színház számára olyan működési célú állami támogatást határoz meg, melyet az Önkormányzat közreműködésével szükséges a Színház számára biztosítani, abban az esetben a támogatás összege az Önkormányzat mindenkori éves költségvetési rendeletében, illetve annak módosításaiban (továbbiakban: Költségvetési rendelet) kerül meghatározásra. Felek ennek megfelelően kijelentik, hogy jelen Keretszerződés elválaszthatatlan részének tekintendők az Önkormányzat Költségvetési rendeletének (módosításainak) a Társaság részére biztosított támogatásra vonatkozó rendelkezései.

A Társaság tárgyévre vonatkozó támogatásának összegéről és az átutalás tervezett pénzügyi ütemezéséről az Önkormányzat a tárgyév január 31. napjáig írásban értesítést küld a Társaság számára.

Az Önkormányzat a Költségvetési tv.-ben biztosított támogatás összegét a Színház számára havonta – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 4. mellékletének C) pontjában foglalt, a helyi önkormányzatok nettó finanszírozására vonatkozó szabályokhoz igazodóan – a 2023. január havi támogatást jelen Módosítás mindkét fél általi aláírását követő 14 napon belül, a további támogatást a tárgyhónap utolsó napjáig utalja a Társaság 11784009-20602305 számú számlájára. Az átutalás feltétele a jelen 1. számú Módosítás 1. számú melléklete szerinti - a Társaság számlavezető pénzügyintézete által leigazolt - banki felhatalmazó levél benyújtása az Önkormányzat számára.

2. A Társaságnak nyújtandó bérjellegű támogatási összegre tekintettel, a keretszerződés 6.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

„6.1. A támogatás felhasználása

A Színház az 5.2. pont szerinti állami támogatást az Emtv.-ben meghatározott módon előadó-művészeti tevékenységére, valamint működési kiadásaira fordíthatja a Minisztérium által kibocsátott támogatói okiratban foglaltak szerint.

A Társaság az 5.2. pont szerinti állami támogatást az Emtv., továbbá az előadó-művészeti szervezetek beszámolójának formai és tartalmi követelményeiről, a benyújtásával és elfogadásával kapcsolatos részletes szabályokról, továbbá az elszámolható költségekről szóló

mindenkor hatályos rendeletben foglaltak, illetve a Minisztérium által kibocsátott támogatói okiratban rögzítettek szerint használhatja fel.

A Színház az 5. 2. pont szerinti, Költségvetési tv. alapján az Önkormányzat közreműködésével biztosított bérjellegű támogatást kizárólag az előadó-művészeti tevékenységgel kapcsolatos bérek és annak járulékaire használhatja fel."

3. A kultúráért felelős minisztérium megnevezésének változására tekintettel, a Keretszerződés 6.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„6.2. Beszámolás

A Társaság köteles külön jogszabályban meghatározott módon a működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről az üzleti év könyveinek lezárását követően az üzleti év utolsó napjával, illetve a megszűnés napjával, mint mérleg fordulónappal beszámolót, valamint ezzel egyidejűleg a Civil törvény 29. § (4)-(7) bekezdéseinek megfelelő tartalommal közhasznúsági mellékletet készíteni, továbbá a 7.1. pont szerinti pénzügyi mutatók alakulását bemutatni, elemezni és a Fenntartó számára legkésőbb minden év március 31-ig benyújtani a könyvvizsgálói jelentéssel, valamint a Felügyelő Bizottság határozatával együtt.

A Társaság köteles a Fenntartó által megjelölt formában üzleti előtervet és üzleti tervet készíteni és azt az Önkormányzat által külön levélben foglalt határidőig és módon – az üzleti tervet a Felügyelő Bizottság határozatával együtt - megküldeni a Fenntartó és a Minisztérium részére.

A Színház kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Megállapodás 4. pontjában foglaltak megvalósításáról az évad lezárását követően szakmai értékelést (szöveges és mutatószámokkal alátámasztott évadértékelést) készít és azt minden év augusztus 10-ig eljuttatja a Fenntartónak annak érdekében, hogy a jelen Keretszerződésben megfogalmazott szakmai elvárások értékelése megtörténjen az Önkormányzat részéről."

4. A kultúráért felelős minisztérium megnevezésének változására tekintettel, a Keretszerződés 7.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

„7.3. Az Önkormányzattal és a fogyatékkal élőket képviselő civil szervezetekkel való együttműködés

Szerződő felek rögzítik, hogy a Színház naptári évenként két alkalommal, 75 nappal előre egyeztetett időpontokban helyet biztosít az Önkormányzat, valamint a Minisztérium által szervezett, illetve támogatott rendezvények lebonyolításához, ebből egy nap az Önkormányzatot, egy nap a Minisztériumot illeti meg.

A Színház köteles – jelen Keretszerződés fennállásának hatálya alatt – a hatályba lépést követően létrejövő valamennyi nyomtatott és elektronikus kiadványában és meghívójában feltüntetni az Önkormányzat és a Minisztérium logóját és az azt kiegészítő alábbi szöveget:

„A Kolibri Gyermek-és Ifjúsági Színház Nonprofit Kft. Budapest Főváros Önkormányzata fenntartásában, a Kulturális és Innovációs Minisztériummal közös működtetésben működik.”

A Színház az Önkormányzat, valamint a Minisztérium által hivatalosan rendszeresített arculati elemeket használhatja.

A logót az Önkormányzat a felhasználáshoz szükséges formátumokban a szerződés megkötését követően a Színház rendelkezésére bocsátja.

A Színház köteles együttműködni a fogyatékkal élőket képviselő civil szervezetekkel, a rendelkezésére álló infokommunikációs akadálymentesítésre szolgáló eszközöket (pl. indukciós hurok) használni, kérésre minden alkalommal bekapcsolni, azokról honlapján és kiadványain tájékoztatást nyújtani, valamint lehetősége szerint feliratozással elérhetővé tenni az előadásokat."

21

5. A Keretszerződés kiegészül a jelen 1. számú módosítás 1. számú mellékletét képező felhatalmazó levéllel.

II. Záró rendelkezések

1. A jelen 1. számú Módosítás a Felek általi kölcsönös aláírás napján, – amennyiben Felek nem ugyanazon napon írják alá, úgy a későbbi aláírás időpontjában – lép hatályba azzal, hogy a Megállapodás jelen 1. számú Módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.
2. Jelen 1. sz. Módosítás a Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi, és csak azzal együtt érvényes.
3. Az 1. sz. Módosítást a Felek szerződéskötési joggal rendelkező képviselői elolvasták, annak tartalmát megértették, majd azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták. A jelen 1. sz. Módosítás 4 (négy) egymással mindenben megegyező példányban készült és abból a Támogatott 1 (egy), a Támogató pedig 3 (három) db eredeti példányt átvett.

Mellékletek:


1. sz. melléklet: Banki felhatalmazó levél

Budapest, 2023. 02.21. Budapest, 2023. 02.23.


Budapest Főváros Önkormányzata
Karácsony Gergely főpolgármester hatáskörében
eljárva
dr. Bósz Anett
főpolgármester-helyettes


Kolibri Gyermek- és Ifjúsági Színház Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság
Novák János
Előzetes
Kolibri Gyermek- és Ifjúsági Színház Nonprofit Kft.
1061 Budapest, Jókai tér 10.
OTP: 11784009-20602305
Adószám: 23395778-2-42
Cg.: 01-09-963641

A pénzügyi ellenjegyzést végezte:


Berente Katalin
gazdasági igazgató
Budapest, 2023. 02.17.

Dr. Szarvas-
Pozsonyi
Szilvia
Digitálisan aláírta:
Dr. Szarvas-
Pozsonyi Szilvia
Dátum: 2023.01.16
14:20:40 +01'00'

Szignálta:

Nagyne Varga Melinda-Mária
főosztályvezető

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt

.....

Alulírott megbízom Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Kolibri Gyermekek-és Ifjúsági Színház Nonprofit Kft.
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11784009-20602305
Kedvezményezett neve:	Budapest Főváros Önkormányzata
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11784009-15490012

A felhatalmazás időtartama a szerződéskötés napjától visszavonásig.

A beszedési megbízáshoz okirato(ka)t nem kell csatolni.

További feltételek:

- a.) beszedési megbízásonkénti értékhatár: a támogatás összege 84.203.120,- Ft + a támogatási összeg maximum 10%-a, azaz **mindösszesen: 92.623.432,- Ft.**
- b.) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb: 35 nap
- c.) a felhatalmazás a felhatalmazó levél időtartama alatt csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt: Budapest, év hó nap

.....
Fizető fél
számlatulajdonos

A fentieket, mint a Fizető fél számlatulajdonos számlavezető hitelintézete, nyilvántartásba vettük.

Kelt...,év,hó,nap.

.....
Számlavezető pénzügyintézet